

FrontLine

www.usfl.com  

2016年
秋号

Free



P.03

Photo by Kaz Takahashi



P.23

Photo by Mirei Sato

バージニアの
休日、
ワイナリー編



P.28

夏も砂漠で遊べ！
パーム
スプリングス

ガラパ
パゴスの旅

Photo by Mirei Sato

3 FEATURE STORY

ガラパゴスの旅

矢田侑三&カズ高橋

Photo by Kaz Takahashi



Photo by Kaz Takahashi

ハイブリッド・イグアナ



ゲンカンドリの雛

- 14 愛すべき変わり者
ポートランドばかりがなぜモテる？ 小野アムステン道子
小さく産んで地元が育てる
- 15 ドギーパラダイス 犬と人間の快適な生活 寺口麻穂
噛む犬・噛ませる人間
- 16 ワインの常識非常識 斎藤ゆき
ワインとテーブルマナーに見るカルチャーの違い
- 17 親としてもっと知りたい！ アメリカの学校パート3 福田恵子
保健の授業の目的

連載再開！

- 18 IT侍が斬る！システム、ウェブの裏世界 日比野泰
欧米の顧客が獲れない理由
- 19 What's Up America?
- 21 シネマコンパス はせがわいずみ
現実社会を反映「X-Men: Apocalypse」

23 SPECIAL REPORT

シリーズ アメリカ再発見

夏も砂漠で遊べ！

パームスプリングス 佐藤美玲



Photo by Mirei Sato

- 27 おいしい簡単おうちごはん 名波はるか
メカジキのソテー・トマトソース
タマネギとツナのヨーグルトサラダ
- 28 美人帝国
バージニアの休日～ワイナリー編



Photo by Mirei Sato

- 30 耳より情報
- 32 ビジネス英語のケース・スタディー ロッシェル・カッツ
メンバーの役割を明確にする
- 32 バズルdeブレイク
- 33 ファミリーコミック「ロビンの巣」 ロビンエリース&ときかいと
Lovely Chatting With You!



ガラパゴスの旅

文／矢田侑三 (Text by Yuzo Yada)

写真／カズ高橋 (Photos by Kaz Takahashi)



左から、愛嬌者のアシカの子供／アオウミガメ／アオアシ・カツオドリ
／じゃれ合うアシカたち



下段左から、溶岩サボテン／ガラパゴス・マネシツグミ／ベニイワガニ





エクアドルの首都キトから飛行機で4時間。南米大陸から1千キロ離れたガラパゴス諸島。太古から独自の進化をとげ、他では見られない珍しい生き物が生息している。子供の頃から、一度は訪れたいという長年の夢がようやく実現した。

岩の上で羽を休めるブラウン・ペンギン



30人乗りのコーラル1号



1日目

キト



バルトラ島



サンタクルス島

飛行機がバルトラ空港に着陸する約30分前に、突然スチュワーデス3人が通路を歩き出した。何をするのかと思うと1人が頭上の荷物入れの扉を開ける。そして2人目がスプレーで荷物入れに何かを撒いていく。3人目が撒き終わった荷物入れの扉を閉めていく。手際よい作業だ。聞いてみると、撒いているのは殺虫剤。本土からの蚊や蠅などの虫が飛行機を通じてガラパゴス諸島に入り込まないようにするためだという。ユニークな生態系を保つための努力に感心する。

窓から茶色の鳥々が点々と見える。空港に到着。ここでも厳格な荷物検査を受けた。長年の夢の実現はネイチャー・カメラマンであるカズ高橋氏のお陰である。彼がガラパゴスの特異な動物たちの写真集を作りたいということを知り、ぜひ助手兼旅行記の執筆担当として同行させてくれとお願いしたのである。

クルーズ船「コーラル1」で7泊8日の島巡りをする。真っ白な船は約30人乗り。甲板でウェルカムドリンクで喉を冷やしながら、旅の説明を受けた。船の上を数羽の軍艦鳥が飛びかき出迎えてくれる。喉が赤いのが雄、白いのが雌、頭が白いのが未成年だ。船室はベッドが2台とシャワーとトイレ付きのバスルーム。狭いが清潔で居心地がよさそうだ。

早速、サンタクルス島の沖に浮かぶEden Isletに向かう。海は真っ青。風が心地よい。ゴムボート「ディンギー」に乗り換える。波が高いとディンギーの乗り降りは少し難しい。

断崖にしがみつくとように鳥が止まっ

ている。足とクチバシが青いカツオ鳥だ。ガラパゴスには3種類のカツオ鳥が生息する。一番の人気者はこの青足カツオ鳥。足の水かきがきれいな水色でクチバシも少し青みがかった。

岩礁には海イグアナが群れていた。海水に濡れて真っ黒。あまりの数に少し不気味だ。断崖に沿ってシュノーケルをする。ディンギーから飛び込むと水が冷たく気持ちがよい。色とりどりの小さい魚がたくさん泳いでいる。魚を追っているとアシカが1頭、目の前を横切ったのには驚かされた。最初のシュノーケルなので30分余で終える。

ディンギーの上では乗客がお互いに見つけた魚の話で盛り上がった。みんな初めてのガラパゴスの海なので気分が高揚している。

久しぶりのシュノーケルで体を動かしたので夕食がおいしい。明日はどんな風景と動物が待ち構えているのか、わくわくして最初の夜を過ごした。

2日目

イサベラ島



フェルナンディナ島

朝、起きるとイサベラ島の絶壁が目の前にそそり立っていた。天気は上々。ディンギーで岸壁に沿って見て回る。1羽のガラパゴス・ペンギンが岩の上でポーズをとるように止まっている。動物園で見るペンギンと比べると小柄だが、やはり胸が白く背中が黒い。

ペンギンの近くには飛べない鵜が数羽岩の上で体を乾かしていた。鵜の仲間としては世界で唯一飛ぶのを止めてしまった鵜だ。それでも小さい羽を広げて岩をよちよち下りて海に入り、魚を捕る。

私たちはディンギーから海に飛び込ん



口を開けて挨拶するアオウミガメ



岩にびっしりくっついたベニイワガニ



まるで生きてる化石のサンタフェ・陸イグアナ



大きな音を立てながら回遊するカツオの群れ



岩にしがみつく海イグアナの群れ



(上) 島にはいろんな花が咲き蝶が舞う
(下) 水浴びする黄色アメリカムシクイ
(右) 岩の上から愛嬌を振りまくガラパゴス・ペンギン



イサベラ島の王様ガラパゴス・ゾウガメ





だ。ごくごく小さいエビが無数に泳いでいる。この豊富なプランクトンがガラパゴスの海の生態系を作っている。数匹のウミガメに出合った。ゆっくりと前足をひらひらさせ泳いでいる。人が近づいても我関せず。

突然、海面に鳥山が立ち海が泡立っている。何かと水中を見ると小魚の群れが逃げていく。その後ろからカツオが数百匹群れをなして追いかける。カツオの背中のきれいな縞模様がくっきりと見えた。カツオと一緒に鳥の群れも遠ざかっていく。

午後はイサベラ島の向かいに位置するフェルナンディナ島に行く。ディンギーでマングローブの林に上陸した。林を抜けると、岩まじりの浜辺になっている。岩の上には、海イグアナが多数体を乾かしていた。互いに折り重なって動く様子もない。砂浜にはアシカが10頭ほど寝そべったり乳をやったりしている。我々が近づいても逃げたり警戒したりしない。のんびりとした平和な光景だ。

しかし岩の間にアシカの子供の死体があった。砂の上には干からびた海イグアナの死体も散らばっていた。一見、のどかに見えても自然は厳しいのだと教えられる。

3日目

イサベラ島



ビーグル湾

イサベラ島に上陸した。灌木の間を少し歩くと、木陰に陸イグアナがひそんでいた。陸イグアナは海イグアナに比べ色が黄色っぽく、体も大きい。

更に進むと大きなガラパゴス・ゾウガメが私たちの方に歩いてきた。少し周りを警戒しているのか、首を伸ばしたり、縮めたり。私たちは道の両側に座り、息をのんでカメのお通りを見守る。まるでお殿様のお通りを待つ村人のよう。カメはゆっくりと威厳を持って通り過ぎた。

島には香木が多く、幹を少し傷つけると樹液が出る。さわやかな香りがして、インセンスになるのだという。小鳥がさえずりながら飛びかっていた。ダーウィンが研究したフィンチだ。時々、木の下に陸イグアナがじっとたたずんでいる。のどかな風景だ。

午後はビーグル湾へ向かった。1835年にダーウィンが訪れた場所だ。また、捕鯨船や海賊船が嵐を避けるために停泊した所でもあり、岸壁には船の名前や水夫の名前だろうか、いろいろな落書きが見られる。

170段の急な木製の階段を上ると、青

usfl.com が新しく生まれ変わりました。

より見やすく、より速く、多彩なコンテンツをご用意しました。ユーザーのニーズにこたえ、対応デバイスを強化。これからもビジネスやアメリカ生活の強い味方に、US FrontLineのウェブサイトをご利用ください。

インターンを募集中。レジメを送付して下さい。resume@usfl.com



- 特集・企画
- ニュース・記事
- 連載・コラム
- エンターテインメント
- アメリカ生活情報
- 美人帝国
- 耳よりジョーホー



今でも火山が活動するフェルナンディナ島



海藻を食べる海イグアナ、
背中には研究用の番号

溶岩サボテン



(上) 波に洗われるベニワガメ (右) 打ち上げられて白骨化した大きなクジラ



農園に行く道ではゾウガメが最優先、車は彼らが通りすぎるまで待たねばならない



い水をたたえたダーウィン湖が見えた。更に進むと溶岩の岩山。息を切らして頂上に到着すると、溶岩台地がまばらに緑に被われて海までなだらかに続いている。しばし雄大な風景に見とれて、ひと休み。

アクティビティーの後は、甲板のデッキチェアで本を読んでうつらうつらする。潮風に吹かれて、このひとときが私にとって幸せな時である。夕食は甲板で魚と肉のバーベキュー。夕日を眺めながら、ワインを傾け、乗客同士でこんな動物を見た、あんな魚を見た、と自慢話に花が咲く。乗客はほとんどがアメリカやカナダから。香港からの若い女性も3名いる。お互いアジア人なので話しが弾んだ。

5 日目

サンタクルス島

サンタクルス島で、チャールズ・ダーウィン研究所を訪れた。ここではガラパゴス・ゾウガメを卵から孵化させて育て、大きくなったら自然に返している。甲羅の形が島によって異なるため、甲羅を見ただけで、どの島の亀だかわかる。甲羅が高く盛り上がった種類や甲羅が平らな種類などが見られる。

ゾウガメは体も大きく、長時間餌なし



サンタクルズ島の農園で野生のゾウガメの大きさにびっくりの矢田さん



で生きることができるため、船乗りの食糧として重宝され、乱獲された。既にガラパゴス諸島の何種類かのゾウガメは絶滅した。

1971年にガラパゴス諸島のビンタ島で発見されたその島の最後のゾウガメはロンサム・ジョージと名付けられ、この研究所に送られ保護飼育された。繁殖が試みられたが、高齢のためか子孫を残すことなく2014年に死んでしまった。推定年齢100歳以上だったそうだ。

こうしてビンタ島のゾウガメは絶滅してしまった。人間の愚かな行為がどれほど多くの動植物を絶滅に追い込んだか。特異な進化を果たした動物を後世に残すための努力がこの研究所で行われている。



ダーウィン研究所で飼われているゾウガメはなんとなくひ弱に感じられた

ダーウィン研究所のイグアナ



usfl.com が新しく生まれ変わりました。

より見やすく、より速く、多彩なコンテンツをご用意しました。ユーザーのニーズにこたえ、対応デバイスを強化。これからもビジネスやアメリカ生活の強い味方に、US FrontLineのウェブサイトをご利用ください。

新ウェブサイトオープンにともないインターンを募集中。レジメを送付して下さい。resume@usfl.com



- 特集・企画
- ニュース・記事
- 連載・コラム
- エンターテインメント
- アメリカ生活情報
- 美人帝国
- 耳よりジョーホー



とても珍しいハイブリッド・イグアナ、海イグアナと陸イグアナの混血で鋭い爪で木に登ることができる

低く滑降するガラバゴス・ノスリ

ウチワサボテンの黄色い花



落ちたサボテンの葉を奪い合う陸イグアナたち



愛嬌者のアシカ



ガラバゴス・ノスリの夫婦

6 日目

サンタフェ島



サウスプラザ島

海の動物にも興奮させられる。サンタフェ島に上陸すると、真っ白な砂浜でアシカの家族が20頭ほどたわむれていた。数頭の母親が集団で子供を遊ばせている。まるでアシカの幼稚園だ。

浜辺の近くの岩礁でシュノーケルをしていると、10頭以上のアシカが泳いでいた。餌を取っているというより仲間同士でじゃれ合って泳ぎを楽しんでいるようだ。静かにアシカの群れに近づく。逃げないどころか、泳ぎがうまいだろうと自慢するように体をくねらせて私の周りを泳ぎ回る。手を伸ばすとアシカの背中に一瞬触れる。そしてすーと遠ざかっていく。海中でアシカと一緒に泳げるなんて、なんと素敵な体験だろうか。感動する。

サウスプラザ島では、上陸すると直ぐに大きなウチワサボテンの木があり、その下に陸イグアナが10数匹群がっていた。落ちてきたサボテンの葉を取りあっている。サボテンが彼らの重要な食糧だ。

1本のウチワサボテンの木の枝にイグアナが1匹止まっていた。ガイドによるとこ

れはハイブリッド・イグアナでとても珍しい。サンタクルス島の海イグアナ（これは大型）が、この島の雌の陸イグアナと交配してできたという。海イグアナは鋭い爪を持っているので、陸イグアナと違って木に登る。色は陸イグアナのような黄色でなく、海イグアナに近いグレーの濃淡の縞模様が背中にある。

赤い日本のポーチュラカに似た草が一面に生えていた。地面が燃えているようだ。ワシの一種のガラパゴス・ノスリのつがいが、ウチワサボテンの木に止まって周りを見回していた。

島の南側は断崖絶壁になっていて、赤目カモメや軍艦鳥が巣を作り、赤足熱帯鳥が長い尻尾をたなびかせて飛んでいる。まさに鳥の楽園だ。

7 日目

ノースセイモア島



サンタクルス島

ノースセイモア島に上陸。小さな島で島の大半が軍艦鳥の営巣地になっている。雄は喉が赤く、雌を誘惑するために赤い喉を膨らませ、時々羽を広げ甲高い声で啼く。喉が白い雌は、雄の誘惑の動作を

セスピーュームの赤い絨毯とウチワサボテンのサウスプラザ島





赤い喉袋を膨らませて雌を誘惑する軍艦鳥

足を上げて滑稽な青足
カツオ鳥の求愛ダンス



岸壁でくつろぐ海イグアナと
青足カツオ鳥



白い羽毛に覆われた軍艦鳥の雛



青い水をたたえたターウィン湖



抱卵中のアカメ・カモメ



色とりどりの花に蝶や蜘蛛

見ている。1週間お互いを見定めてから交配する。真っ白な綿毛のような体をした赤ちゃんの軍艦鳥も見られる。

トレイルを歩いていると青足カツオ鳥のつがいに出合った。雄が青い足を交互にあげて、尻尾を立ててダンスを始める。雌は素知らぬ顔をしているが、少しすると気に入ったのか、やおら青い足を同じリズムで動かす。そして互いにクチバシを絡ませ甲高い声で啼く。これでカップルが成立だ。とても滑稽な動作に吹き出してしまった。

8日目

サンクリストバル島

↓

キト

船は最後の目的地サンクリストバル島に到着。今日で楽しかったクルーズも

終わりだ。港沿いに商店街、レストラン、ホテルなどがある。昼まで自由時間なので街をぶらぶらする。アシカがベンチや道路に寝そべっている。まるで彼らの街のようだ。でも、臭いがきつい。

喫茶店で地元のスイーツを食べてのんびり今までの出来事を反芻する。初めは74歳の私にとっては体力的にクルーズのアクティビティーについていけるか心配したが、それも杞憂に終わった。ほとんどすべてに参加できたばかりでなく、大いに楽しめた。これほど興奮、感動した旅は初めてだ。

飛行機がサンクリストバル島の空港を飛び立ち、ガラパゴス諸島の旅が無事終了。この旅に備えて体力作りをした甲斐があったということだろう。まだまだ気は若い。次回はどんな旅が待っているか。それに備えてまた日々鍛錬しておこうと思った。



アシカが寝そべるベンチに座る矢田さん（サンクリストバル島）

矢田脩三

1941年京都生まれ。大学卒業後、商社に勤務。40代半ばで退社し、一念発起して大学院に入学し、言語学の修士号を取得。外国人のための日本語教育に専念。国際交流基金の海外教師派遣プログラムで、カイロ大学とテヘラン大学で教える。その後ザグレブ大学で教え、70歳で教師生活を終えた。東京で、悠々自適の引退生活を送っている。

usfl.com が新しく生まれ変わりました。

より見やすく、より速く、多彩なコンテンツをご用意しました。ユーザーのニーズにこたえ、対応デバイスを強化。これからもビジネスやアメリカ生活の強い味方に、US FrontLineのウェブサイトをご利用ください。

インターンを募集中。レジメを送付して下さい。resume@usfl.com



特集・企画

ニュース・記事

連載・コラム

エンターテインメント

アメリカ生活情報

美人帝国

耳よりジョーホー

写真家が見たガラパゴス

数年前、僕は一度ガラパゴス諸島への旅行を計画したことがあった。しかし経費の関係で計画は頓挫した。7泊8日の日程で5千ドルの経費は僕には高すぎた。そして日本で買ってきたガラパゴス諸島の旅行案内書も本棚の奥に埋もれていた。

そんな時友人を介して東京に住む矢田さんという方からメールが届いた。「私は子供の頃からガラパゴス諸島に憧れて一度は行ってみたいと思っていました。貴方が旅行を計画していることを知人から伺い一緒に連れて行っていただけないかお願いしているところです」

僕ははじめ乗り気しなかった。カメラマンと一緒に旅行は写真を撮らない人にとっては退屈で、喧嘩になることさえある。だから僕のこれまでのアメリカ国立公園の旅はほとんど一人旅だった。それに彼の74歳という年齢から（僕ももう70近い初期老人の部に入るが？）ハードな行程についていけるか心配だった。

しかしメールでのやり取りの後、実際スカイプで話してみて心配は危惧に終わった。とても気さくで子供みtainな夢を持ち続けている人だとわかった。そしてジムに通い体力の維持にも努めているという。

僕は安心して旅の計画を始めた。以前CONTACTした旅行代理店のインターネットにアクセスしてまず安いクルーズ探しから始めたが、3年前からして料金はさらに値上がりしていた。7泊8日のクルーズで、安くても4千ドル、アッパーデッキのファーストクラスは5千ドル以上が相場だった。日本の代理店が取り扱っているクルーズも調べたがやはり割高だった。

僕たちは部屋は狭くて窮屈でも最小限7泊8日の日程の旅を探した。経費を安くしようと思えば4泊5日や、ひとつの島に留まってそこから日毎のクルーズで島巡りをする旅などあるが、この旅は一生に一度の旅になるだろう。できるだけ長く滞在して島々を回りたいかった。

そして乗客30人の中型船で1人3300ドルの「コーラル1」が見つかった。僕は矢田さんの了承をもらうとすぐに予約した。後でわかったことだったが乗客30人の中型船を選んだのは本当にラッキーだった。ゴムボートでの乗り降りや食事など大型船に比べてとてもスムーズに行われたからだ。

一度諦めたガラパゴスの島々が、また僕の頭の中いっぱい広がってきた。そして国立公園を回ったあの時のパッショ

ンがまた甦ってきた。

この旅に備えて僕は1台のカメラを中古で購入した。GoProという手の平に収まるオモチャみたいなカメラだ。最初は半信半疑だったがこれがとても優れたものとすぐにわかった。以前は水中写真にはニコノスや大きなハウジングをつけたカメラを使っていたが、GoProのおかげで迫力のある動画を水中で簡単に撮ることができた。この紙面の水中写真は全てこの動画から取り込んだものである。

そしてこの旅の集大成のビデオをYouTubeにアップできた。

旅が終わってもう1か月以上が経とうとしているのに、思い出は一向に色あせない。友人にガラパゴスのことを話すたびに羨ましがられる。旅から旅の人生を送ってきた僕の中でもこの旅だけは特別なものとなった。人生で一度は行ってみたいところ、その夢の島ガラパゴス諸島がついに自分のものとなったのだった。

最後にこの旅の実現に手助け頂いた矢田さんに心より感謝の言葉を贈りたい。

下記リンクからYouTubeにアクセスしてください。皆さんとガラパゴス諸島の旅の思い出を共有できたらカメラマンとしてこんなに光栄なことはありません。

YouTubeのビデオ：

Galapagos Islands Part-2 (陸の動物たち)
www.youtube.com/watch?v=p8_7aZzsjxk

Galapagos Island Part-1 (水中の動物たち)
www.youtube.com/watch?v=_1xagJ0522M

カズ高橋（高橋和男）
1948年鹿児島県生まれ。高校卒業後陸上自衛隊入隊。301写真中隊（現301映像写真中隊）で写真を学ぶ。除隊後東京のスポーツ新聞社勤務。1983年フリーランスとして渡米、スポーツカメラマンのかたわら同時に全米58カ所の国立公園（現在59カ所）の撮影に挑戦。約7年かけて全踏破した。写真集、「アメリカの遺産」「北米の野生動物」など。フロリダ州ボンノビーチ在住。
www.kaz-photography.com





噛む犬・ 噛ませる人間

私は今まで犬に噛まれたことがありません。愛犬とだけの生活ならそんな人は珍しくないと思います。しかし、私の場合、仕事柄携わってきた犬の数は数千頭か、それ以上。それでも噛まれた経験がないのは、犬に噛ませないようにしてきたからです。今回は、噛む犬と、その裏にいる噛ませる人間についてのお話です。

「やめてください！」

愛犬ジュリエットがまだ元気だった頃の話です。友達家族とBBQをした時、いつもジュリエットを可愛がってくれる男の子が、その夜は執拗にジュリエットを追い回し、べたべた体を触っていました。疲れていたジュリエットは必死で避けながら、私に一生懸命目配りをして助けを求めていました。しかし、大人たちは話に夢中。ついつい放っていたその時、ジュリエットが男の子の頬を鼻で突きました。びっくりした男の子は大泣き。ジュリエットはしっぽを丸め震えていました。幸い、鼻で突く程度だったので男の子が傷付くことはなかったのですが、が

ぶつと噛んでいたら一大事でした。ジュリエットは私に思い切り叱られました。ここで一番悪かったのは飼い主の私です。ジュリエットが必死でSOSを出していたのに仲介しなかったために、彼女は自分で何とかしようと、鼻で突く動作で表現したのです。私は自分の罪を深く反省し、二度と愛犬が「やめてください！」という気持ちを、噛むなどの行動に出させないようにしなければ、と心に誓いました。

犬は不快を感じる時、色んな形で意思表示をします。しかし、それを見逃してしまうと、犬は噛むという行動に出ることもあります。人を噛んでしまうと、「噛まれた人間」と「噛んだ犬」という二つの被害者を作り出してしまいます。なぜなら、人を噛んだ犬は「悪い犬」というレッテルを貼られてしまい、最悪のケースは殺処分に至ることもあるからです。

犬を知る・犬を読む

シェルターで勤務していた時は、噛まれても不思議ではないほど精神的にぎりぎり状態の犬を毎日扱っていました。そんな犬達に噛まれないためには、まず、彼らの「やめてください！」という理由と表現を理解する必要があります。そして、こちらには敵意もないが、犬のことを恐いとも思っていないことを示し、どうしたら彼らから信頼を得て、安心を与えられるかということだけを考えました。助けたいという気持ちを誠心誠意で伝え、噛ませないようにしました。

犬は理由なく人を噛みません。その理由の多くは、恐怖やストレスや欲求不満

からくるものです。触られるのが嫌い、または人間が苦手なのに、上から手を出し、頭を撫でられた犬は恐怖でストレスを感じます。スペースをくれとサインを送っても人間が無視すれば、犬はどうしていいか困惑します。庭で一日中繋がれたままや、家から外に出ることがない犬は欲求不満で一杯です。そして、それらのストレス発散法を「噛む」という形に移すことも多いのです。犬が人を噛まないためには、犬がフラストレーションを溜めたり、恐怖感やひどいストレスを感じたりするような機会を作らないことです。犬は人間に説明も弁護もできません。正当防衛で人を噛んでも、「噛む=悪い犬」になります。犬と平和に共存するには、人間が、犬の習性や本能をしっかり学ぶ。犬をもっとリスペクトする。それが、犬と人間の快適な暮らしへのカギなのです。



事故のないよう、大人が責任を持って子供と犬を監督する

今回は、「容姿の落とし穴」と題し、見た目に関わりやすい人間と、見た目は関係ない犬との間のギャップについてのお話です。お楽しみに！



てらくちまほ 在米27年。かつては人間の専門家を目指し文化人類学を専攻。2001年からキャリアを変え、子供の頃からの夢であった「犬の専門家」に転身。地元のアニマル・シェルターでアダプション・カウンセリングやトレーニングに関わり、個人ではDoggie Project (www.doggieproject.com) というビジネスを設立。犬のトレーニングや問題行動解決サービスを提供している。現在はニューヨークからLAに拠点を移し活躍中。
ご意見・ご感想は：info@doggieproject.com

お知らせ
プライベート/グループ レッスン、
講習会のお問い合わせは
www.doggieproject.com

齋藤ゆきの

ワインの常識 非常識

ワインとテーブルマナーに見るカルチャーの違い



東京都出身。NYで金融キャリアを構築後、若くしてリタイア。生涯の Passion であるワインを追求し、日本人として希有の資格を数多く有するトッププロ。業界最高峰の Master of Wine Program に所属し、AIWS (Wine & Spirits Education Trust の Diploma) 及び Court of Master Sommeliers 認定ソムリエ資格を有する。カリフォルニアワインを日本に紹介する傍ら、欧米にてワイン審査員及びライターとして活躍。講演や試飲会を通して、日米のワイン教育にも携わっている。
■ウェブサイト: wisteriawine.com, w-shop.net で無料講座と動画を配給
ご意見、ご感想は yuki@wisteriawine.com まで。

近年はどここの国でもテーブルマナーが緩やかになってきている。略式社会のアメリカでは、高級レストランで食事をしていても、ナイフとフォークをきちんと使いこなす人は少ない。大抵はナイフを使わずに、利き手に持ったフォークをナイフ代わりに使っている。日本人を含めて東洋人に多く見られるテーブルマナーに、肩肘をついて食事をするという所作がある。いずれも美しいとは言い難い。

ワインを飲む際に、一番気になるマナーは、柄(ステム)を持たずに、直接グラスを持つことだろうか。折角ワインに手が触れないように設計されていても、これでは意味がない。ステムを持つことで、ワインに手の温度が伝わらないように配慮されている。ワインやシャンパンは温度の変化に、とても敏感なのだ。とはいえ、近年大手の高級グラスメーカーが、ステムのない普通のグラスを「ワイン用」として売り出した。全く、流行(?)に敏感なメーカーである。

きちんとしたレストランでは、注文したボトルを席の脇に設置したクーラーに入れ、タイミングを見計らって注ぎに来てくれる。とはいえ、飲むペースの早い客や、混んできたレストランで、ソムリエと客のタイミングが合わないことがある。こういう場面で、待ちきれずに席を立ち、ボトルを取ってきて手酌する人が



乾杯はグラスを胸の位置に掲げるだけ

いる。あまり品が良いとは言えない。かく言う筆者も、東京っ子でニューヨーカーという「滅法気の短い」タイプで、「トロイ」サービスにイラつくことがある。そんな時には、とりあえずソムリエを呼ぶか、あらかじめ「自分たちのペースで飲みたいから」と瓶を手の届くところに置いてもらい、「自分で注ぐから気にしないで」と一言言っておく。高級なレストランであればあるほど、気をつけるのでこちらで給仕させてくださいと言ってくるが、その際には余裕の笑みを浮かべて、「実は互いにワインを注ぐのが楽しいの」とでも言い含める。

また、当人に悪気はないが、自国以外のマナー知らずで、誤解を招くことも多々ある。先日、日本からの出張者と会食をした。男女混合のテーブルで、ウェイトレスが女性に椅子を引いた瞬間に、男性の上司がその席に座り込んだのには、驚いた。戸惑ったウェイトレスが気を取

り直して、まず女性から注文を取ろうと女性の席に近寄った瞬間に、隣の男性社員がそれを遮るように自分の注文をする。また、商談中にもかかわらず、英語を解さない女性が、甲高い声で日本語で内輪話をする。やんわりといないしたが、いずれも現地の人に違和感を残す。

当然、外国人も日本を訪問する際には、日本の常識を学ぶべきだ。長蛇の列ができるサラリーマンのランチタイムなのに、食べ終わった後も悠々と長居するのは美しくない。これがアメリカなら、長々と食べている人のペースを尊重して、さっさと他の店を探すのが普通だ。また、ヨーロッパであれば、誰も文句を言わずにじっと自分の番を待つ。彼我の常識、カルチャーの違いだ。

見ていて気の毒になるのは、マナーを意識し過ぎて不自由な思いをしている人だ。切れ味の悪いナイフと格闘したり、不自然なデザインで使い勝手の悪いフォークやスプーンに我慢したりする必要などない。さっさと手をつまんだり、違う道具に換えてもらったりするのが良い。マナーとは所作の美しさであり、人に不快感を与えないことだが、自身が目の前の食事やワインを心から楽しむことができなければ、本末転倒である。マナーのためのマナーなど、あってはならない。



テーブルサイドでデカンタをする

親としてもっと知りたい! アメリカの学校

パート3



福田恵子

日本とはあらゆる面で異なるアメリカの学校の実態を、ロサンゼルス郊外、ビーチシティの公立校(通称K-12)に、8年生の娘ニナを通わせる筆者が、保護者の視点からレポートする。

保健の授業の目的

もうすぐ中学も卒業という時期の8年生の5月、ニナはヘルスの授業を受講し始めた。ヘルスは日本語で言う保健。体育の教師が教えるのだろうと思ったが、ニナに聞くとサイエンス(理科)の教師が担当だと言う。

保健のクラスでは、まず、何について学びたいか、生徒にアンケートを取った。HIV/エイズ予防、避妊、アルコール、ドラッグ、喫煙、自殺などの項目からニナは自殺を選択。そう言えば、以前、日本での自殺率が非常に高いことを知った彼女、「日本人は精神的に不安定で不健康だ」と友達に説明していたことがある。

HIVとエイズに関しては、望もうが望ままいが、全員が学ぶことになる。私自身、3年ほど前に、日本のHIV予防啓蒙団体のハンドブックの調査のために、アメリカ人の若者を対象にしたHIVとエイズに関する街頭インタビューに携わった。あの時、ほとんどの回答者が、学校でHIVについて学んだと答えていた。そして、正しい知識こそが予防につながると断言する人が少なくないことに安心した。私はあの意識調査を通して、アメリカの学校の保健とは、「健康的な生活を送れる大人になるための必須科目」なのだ改めて認識した。

29歳で何をしているか?

さて、アンケートとは別に、保健担当の教師からいくつかの質問が出された。

テーマは「あなたの将来像」だ。

質問は次の通り。「29歳になった時、あなたはどんな職業に就いているか?」「月収はいくらか?」「大学は卒業したか?卒業したとしたら、どこの何という大学を出たか?何を専攻したか?」「29歳の時点で、結婚しているか?子どもはいるか?いるとしたらどんな家族か?」「どこの国のどこの街に住んでいるか?どのような住居か?」「29歳の時点での理想的な1日を記述せよ」「そのような大人になるために、十代のうちにやっておくべきことを3つ挙げよ」

これらの質問は学校のウェブサイトの教師のページに表示され、生徒はオンライン上で回答するシステム。詳細は割愛するが、ニナは日本の大学を卒業し、29歳の時には日本の中学校で英語を教えていると答えた。少し前は建築家、さらにその前はアメリカの中学で日本語を教えると言っていたのだが、そういう年頃なのか、なりたい仕事がないと二転三転している。

理想の1日については、健康的な朝食を食べて学校に向かい、生徒たちには英会話が話せるようになるため


のオリジナルな教材を提供、特に動画を通して使える日常会話を教えると書いた。そして、日本の中学生が英語とアメリカを好きになるように努め、自分は日本とアメリカの橋渡しをするのだ、と。最後の質問、「そのために十代のうちに何をすべきか」は教師の狙いそのものだ。ニナは「大学に進学できるように良い成績を維持すること」「将来、生徒の気持ちがわかった上で教えられるように、人助けやボランティアなど奉仕活動を経験すること」「知識習得のため、たくさんの本を読むこと」と書いた。自分になりたい大人になるための目的意識を育むことが保健の授業の意図であるなら、これらの質問は非常に有意義なものに思える。

将来像について思いを巡らせた後は、男性の生殖機能についてのお勉強。保健の教師からは、各器官を物に喩えた上で、生殖成功までの流れを物語りにしてレポートするという、何ともクリエイティブなお題が出されたのだ。まさに大人になるための必須知識だ…。





ひびの ひろし
 静岡大学工学部卒。年商2億円増のSEO、月商10万ドル超のECサイト、シェア1位を獲得するブランディング、ファン数10万人超のSMM、売価1%以下CPAのPPC広告など成果の伴うサービスをモットーに企業マーケティングに貢献。日米の企業向けの基幹システムも多数開発。
 問い合わせ：usfl@artisancrew.com



欧米の顧客が獲れない理由

多忙にて半年ほど、休載を頂いておりましたが、原稿の締切に追われない生活は、本当に素敵でした(笑)。とりあえず半年ほど、またお付き合いください。

最近、日本からアメリカ市場など、欧米進出を画策されている企業からの問い合わせをたくさん頂きます。日本の景気低迷、もしくは市場の閉塞感からか、新規市場を求める企業が増えているのかもしれませんが。

英語圏の顧客獲得が困難な理由として、文化や価値観、言語の違い、挙げればきりがありません。ほとんどのケースは、それ以前の極めて基本的な問題で失格していると言えます。それは「相手に対する尊重」の欠如です。

先日も何件か、現行英語サイトのコンテンツの質や進むべき方向性など、コンサルティングサービスとして、色々とフィードバックをさせて頂いたのですが、当社のネイティブのマーケッターたちの指摘が、日系企業のグローバル展開で、よくありがちな問題にかなり共通していたので、可能な部分で、少し共有しようと思います。

スタンスは、見透かされる

サイトデザインはモダンで、レスポンシブWebデザイン(モバイル対応サイト)になっており、他の競合の中小ビジネス感溢れる、古いサイトと比較すれば、明らかに大手の先端企業のイメージ。

ところが、マーケッターの総評は、「英語のネイティブのクライアントを、本気で獲りたがっているようには見えない。誰かがパッションを持って仕事をしてくれる気がしない。高いクオリティのサービスは期待できない」といったネガティブなものでした。

理由は複合的でしたが、一言で言えば「英語の雑さ」で、トップページからも、直訳もしくは非ネイティブ英語があまりにも目立つとのことでした。

具体的には、(日系企業で軽視されがちな)誤字や大文字・小文字の不統一、スペース規則無視などが多々ある上、ロジック的に整理されておらず、短いセンテンスひとつ理解するにも、かなりの労力と努力を必要とするらしいのです。

コンテンツに掛けられている、努力やケアの乏しさ、ビジネス上での英語(サイト)のプライオリティの低さが透けて見えるため、ネイティブからすると、本気さ・尊重を全く感じられず、舐められ、雑に扱われている感覚にしかならない、という指摘です。

完璧な英語が必要か？

一般的に、提供している商品・サービス・技術が唯一無二、もしくは希少価値があり、競合が全くいなければ、たとえ英語サイトの質が酷くても、ビジネスが成立する可能性は高いと言えるでしょう。ただそういうビジネスは稀で、特にオンラインでは、基本的に同業他社の大半が競合となり、その中から、選択肢に入れて貰えるかを競うことになります。

デザインも古い競合サイトでも、タイポもあり完璧な英語ではなくとも、スムーズでよく整理され、その分野の専門性を感じさせたり、人間味やパッションを感じさせたりすると、非ネイティブながら一生懸命何かを伝えようと、ベストを尽くしているのが伝わってくるため、真面目さや誠実さも伝わり、好評価でした。

重要なのが、「英語が下手であっても、

それは相手の人格や仕事っぷりの評価ではない」ことです。アメリカに住んでいれば、誰でも実感できると思うのですが、内容がクリアにさえ伝われば、たとえ完璧な発音や文法でなくとも、相手に咎められるわけでもなく、ごく自然にやり過ごすことができるはずですよ。

見た目も文体もクールな、大手のブランディング路線の場合、そこに拙い英語が来ると、逆にコンテンツを雑に扱っていると受け取られ、英語圏の潜在顧客への細かいケアもなく、(大手の横柄な企業体質的)ネガティブな印象を際立たせることとなります。

大手のブランディングであれば、雑さは許されず、完璧さを要求されますし、中小ビジネスであれば、謙虚さや愛嬌、パッションを感じさせると刺さる場合があり、自社がとるべき路線を正しく見極める必要があります。

英語の質とSEOとの関係

多くの誤字や機械翻訳を含む、拙い英語のページは、実はSEOにも色んな悪影響を及ぼす可能性が高く、例えばページを量産するために機械翻訳を多用する、一昔前のスパム手法があり、図らずともその類のページと、検索エンジンに見なされる可能性があります。

また英語のネイティブが、拙い雑な英語ページへ訪れた場合、そのまま離脱する可能性も高く、サイトの滞在時間も短くなりがちです。それらは、コンテンツの品質評価をかなり重要視するようになってきたGoogleから、ロークオリティ・スコアとして、罰則を受ける可能性が高いのです。

What's Up

1

米国籍の放棄者が増加 原因はトランプでなく税制

米国籍を放棄する人が急増している。ワシントン・ポストによると、内国税務入庁 (IRS) は米市民権を放棄した人の氏名を3カ月ごとに公開しており、2016年1~3月はこの数が1158人と08年同期の10倍以上を記録した。15年は通年で4279人だった。

米国籍を放棄する人は08年以降増え続けているが、特に増加ペースが上がり始めたのは13年から。このため15年6月に大統領選出馬を表明し、共和党候補指名を確実にしたドナルド・トランプ氏が原因とは考えにくく、米国人が海外に所有する資産の報告義務や罰則を規定した

新しい税法の導入によると見られている。

新規制には「外国口座税務コンプライアンス法」(FATCA) と呼ばれる項目が組み込まれた。外国の銀行に顧客が米国民かどうかの報告を義務付け、違反した場合は米国内の金融取引収益の30%という厳しい罰金を設定している。海外に資産を持つ個人にも申告を義務付け、罰金は未申告1件当たり1万ドル。

What's Up

2

外食の自動化進む ピザやブリトーの自販機も

自動販売機市場が進化し、ピザやブリトーなどの販売機まで登場している。

ブルームバーグ通信によると、自販機食品開発ボックス・ブランズ (カリフォルニア州) のブリトー自販機「ブリトーボックス (Burritobox)」は、すでにカリフォルニアやウィスコンシン州などに25台置かれており、今後50台が増える予定。ニューヨーク市ではグランドセントラル駅に1台置かれる。

ボックス・ブランズ共同設立者のデニス・コチ最高経営責任者 (CEO) は、ランチを自販機で買うことに抵抗を感じる人がいることは理解しているが「これは自販機ではなく自動化されたレストラン。ブリトー自体はすべて人間の手作り」と説明する。レストランにも料理を供給する厨房で作られたブリトーは、時に冷凍した状態で自販機向けに出荷され、機械に入れる前に解凍される。1日一回は担当者が

自販機をのぞき、在庫が新鮮かどうか確認している。

一方、ピザの自販機 (2万9920ドル) を製造する24/7ピザボックス (フロリダ州) によると、自動販売のピザにはまだブランドがなく、各地のピザ店や加工食品会社が好みのラベルで自社のピザを販売する方式で、現在はフロリダやイリノイ州シカゴのピザ店が試験販売中だという。

また、イリノイ州の回転寿司店スシ・ステーションでは、オーテック製の寿司ロボット (1万9000ドル) を2台使っている。

What's Up

3

CO2を固形化、地下に貯蔵 アイスランドの研究で成果

大気中の二酸化炭素 (CO2) を強制的に減らし、地球温暖化を食い止めようとする研究が各国で行われている。そのうち、アイスランドで進行中のCO2を岩石に変えて地中に貯蔵するという計画が、速さと確実性で注目されている。

ニューヨーク・タイムズによると、CO2を大気中から取り除く方法としては、大量発生源から排出と同時に回収し、その

容器を地中や水中などに保管するいわゆるCCS技術がこれまでの主流だった。しかし、これを商業規模で行っているのはカナダの発電所1カ所のみで、問題も多く、大量のCO2を大気中から排除するには多額を投資して他の発電所や工場などに技術を導入する必要がある。さらに、地下貯蔵された気体または液体のCO2は漏れ出す恐れもあるため、数十年もしくは数

百年にわたって貯蔵施設の監視を続けなければならない可能性がある。

これに対し、コロンビア大学ラモント・ドハティ地球科学研究所 (ニューヨーク州) などのチームが進める計画「カーブフィクス (CarbFix)」は、まず回収したCO2を水に溶かし、特定の岩に注入して化学反応を起こさせ、CO2を炭酸カルシウム (方解石) に変えるという方法で、うまく行けばCO2を永久に岩の中に封じ込められるという。



What's Up

4

自殺者数、過去15年で急増 経済悪化も一因か

国内の自殺者数が、この15年で急増していることが厚生省疾病対策センター（CDC）の最新統計で分かった。直前の15年間は減少していたため、傾向の急変には薬物乱用の増加や経済の不均衡といった要

因が関係している可能性も指摘される。

ウォールストリート・ジャーナルによると、自殺は現在、米国人の死因の10番目だが、同じく上位にある心臓疾患やがんなどと違って1999年から2014年にか

けて24%も伸びたといい、特に06年以降は年2%増とそれ以前より倍の増え方になっている。別のCDC統計でも、15年上半期は自殺者の増加傾向は続いている。

99～14年統計では、中年で男女ともに自殺者が急増したと、特に白人の余命が短縮したことが目立った。45～64歳の白人女性の自殺者数は80%、白人男性は59%増加した。

What's Up

5

お見舞いに花や風船お断り 病院、感染症など懸念し

花や風船など、病人への見舞い品に関する制限を強化する病院が増えている。雑菌を持ち込むなど体力の衰えた患者に良くないからという理由だ。

ウォールストリート・ジャーナルによると、ほとんどの集中治療室（ICU）は感染症防止を理由に何十年も前から花の持ち込みを禁じているが、今では多くの病院が、アレルギー反応を懸念してラテックス（ゴム）製の風船も禁止しており、こ

うした規制をステップダウン病棟、心臓病治療室、小児科、分娩室などに拡大するところもある。

ニューヨーク・プレスピテリアン病院の場合、ラテックス製だけでなくマイラー（フィルム状のテレフタル酸ポリエステル）製の風船、生花・ドライフラワー・造花を授乳室や分娩室、移植を受けた患者やがん患者病棟の周辺へ持ち込むことを禁じている。広報担当者によると、花や

植物はアスペルギルスというカビが発生する可能性があり、免疫力が低下している患者の近くに置かないよう厚生省疾病対策センター（CDC）が推奨しているためだという。

一方、同じニューヨーク市内のスローン・ケタリング記念がんセンターでは「フレッシュ・フラワー・プログラム」のボランティアが新しい入院患者のベッド周りに季節の生花を置き、関心のある患者には毎週フラワー・アレンジングのクラスも開講しているが、ICU、手術室、移植病棟への花の持ち込みは禁じている。

What's Up

6

子供の人工膵臓を手作り 糖尿病管理で親、市販品待てず

糖尿病患者の生活を少しでも楽にするために、自家製ツールを作る人が増えている。

ウォールストリート・ジャーナルによると、カリフォルニア州サンディエゴに住む小学3年生のアンドリュー・カラブリース君は体がインスリンを作れない1型糖尿病で、常に教科書とともに人工膵臓（すいぞう）が入ったバックパックを背負っている。この人工膵臓は市販されておらず、ソフトウェア・エンジニアである父親ジ

ェイソンさん（41）の手作り。自作するための公開情報を集めたウェブサイト「オープンAPS (<https://openaps.org>)」を頼りにした。人工膵臓は皮下センサーで5分おきにアンドリュー君の血糖値を計測し、必要な量のインスリンをポンプから補給する。すべて親の責任で作ったが、学校に持っていくことに関しては医師の承諾を得ている。

自分や家族のために材料を購入したりコードを書いたりして人工膵臓を作って

いる人は50人を超える。業界でクローズド・ループ・システムとも呼ばれる人工膵臓は、何十年も前から研究が続いているが、センサー技術の向上で最近ようやく血糖値の常時計測が可能になった。いくつかの企業はすでにこうした装置の開発に取り組んでいる。しかし商品の開発や食品医薬品局（FDA）の認可には何年もかかるため、技術と知識を持った一部の人は市販を待てずに自分で作っている。

FDAには医師や患者が手製の装置を使うことに関しては何の権限もなく、それを販売または配布しない限り自家製インスリン・ポンプの使用を止める力はない。



現実社会を反映 「X-Men: Apocalypse」

アメコミのヒーローもので筆者が一番好きなのがX-Menシリーズ。なぜなら社会構造を巧みに反映し、我々に疑問を投げかけるからだ。特殊能力を持った人々をミュータントと呼び、そうした人々に対して差別をしたり、自分と違うがために恐怖心を抱いたりし、それが元で生まれる確執が物語を構成していく。また、ミュータント同士での意見の相違もドラマを生む。それは、人種や文化、宗教の違いで差別や戦争をする我々の世界と完全にオーバーラップしており、とても興味をそそられる。

本作は、エジプトで復活した世界最初のミュータント、アポカリプスが、世界を支配するために、力を手に入れたいミュータントを仲間を集め、プロフェッサーXの持つ強力なテレパシー能力を手に入れようとするストーリー。

シリーズの中で、悪役になったり正義の味方になったりと、複雑なキャラクターとして描かれてきたマグニートが、本作でも善と悪の間で揺れ動く。優しい性格なのに、不運や誤解で悪に傾倒してしまうのだ。そんな彼を許し、支えるプロフェッサーX。本作は2人の篤い友情も見どころのひとつだが、筆者としては、プロフェッサーXがハゲになった理由が解明されたのが嬉しかった。

ちなみに、アポカリプスに扮するのは、「Inside Llewyn Davis」の好演で各



© 2015 Marvel and Subs. and 2015 Twentieth Century Fox Film Corporation

映画賞を賑わし、ハリウッドで注目されるようになったオスカー・アイザック。「Star Wars: Episode VII - The Force Awakens」で反乱軍のパイロットに扮した彼は、本作の出演で話題のSF大作をふたつ制覇したことになる。次なる活躍を楽しみにしたい。筆者としては「Star Trek」か? と期待してしまうのだが果たして。(5月27日公開)

ジョニデがウザい?! 「Alice Through the Looking Glass」

ハッキリ言おう。筆者はジョニー・デップの演技が嫌いだ。行き過ぎと足りなさのバランスが微妙にずれていて、わざとらしくたりリアル感が足りなかったりするからだ。本作では特にそれが悪目立ちしていた。しかも、メイクは前作よりさらにどぎつく、時にはデーモン小暮と見まごう瞬間もあった。

ストーリーはこうだ。死んだと思っていた家族が生きていると思い始めた帽子屋(デップ)は自分の言葉を友人達が信じてくれないがために病気になる、瀕死の状態になっていた。そんなタイミングでアリスが鏡を通して彼らの世界に戻ってくる。帽子屋の家族の生死を確認するため、「時間」を出し抜いて、時をさかのぼるアリス。やがて彼女は「時間」の残した「過去を変えることはできないが、学ぶことはできる」という言葉の意味を知るのだった。

原作「鏡の国のアリス」と内容は全く違っているが、うまく話をまとめており、アリスが現実世界で経験することと「不思議の国」でのそれが呼応しているのが小気味よかった。(5月27日公開)

© 2014 Disney Enterprises, Inc.



© WSOR Film Group, LLC

慈善団体の真実を探る?! 「The Dog Lover」

動物好きのサラは、非営利の動物愛護団体に勤務し、日夜、動物虐待などの調査に燃えていた。そんな彼女に新たな使命が下る。それは、代々、猟犬のブリーダーをしているダニエル・ホロウェイの動物虐待の証拠を手に入れ、ホロウェイ家の事業を壊滅させるというものだった。獣医学生インターンと偽ってホロウェイ家に潜入した彼女は、早速調査を開始するのだが……。

ヒロインの場違いなファッションと厚化粧、そして、カメラワークと照明のひどさに仰天してしまった本作。演出もイマイチで、脇を固めるベテラン俳優陣(映画「Back to the Future」のリア・トンプソン、TV「Dexter」のジェームズ・レマーなど)の味が生かされていなかった。事実に基づくストーリーで、慈善団体と寄付者に注意を呼びかけるといった社会派なネタなのに、青春映画とのミックスをうまく昇華できていなかったのも残念な点だ。

全体的に昼メロを見ているような印象だったが、後半、サラが反撃に出る展開は楽しめた。(7月8日公開)



日本でロケ!! 近未来映画「Equals」

人気の若手俳優クリステン・スチュワートとニコラス・ホルトが近未来を舞台に恋人同士を演じる本作は、ドキドキと胸キュンの連続で観る者を切なくさせる。

感情や肌の接触を排除した近未来で、感情を持ってしまった青年サイラスと同僚のニア。惹かれ合う2人は、オフィスのトイレやサイラスの自宅で愛を育み始める。やがて2人は、感情を持った者たちのユートピアと言われる場所に行くことを決意するのだが……。

新潟県長岡市にある長岡造形大学で撮影された本作。サイラスとニアの職場として登場する、コンクリートの壁と窓に囲まれた吹き抜けの空間の建物は、映画の世界観を表現するのに多大な効果を発揮していた。クリーンでどこか冷たい建築物と、青々とした眩しい緑とのコントラストが実に素晴らしかった。シンプルなデザインの建物と自然との共存は、日本らしいと言えよう。

カメラワークも抜群だった。プロダクション・デザインの美しさを存分に切り取っていたが、それだけではない。触れあいを否定する世界ゆえに、公に手をつなぐことができないサイラスとニアだが、手が触れそうで触れない切ないコミュニケーションにキュンとしてしまうのだ。(7月15日公開)

「海街diary」上陸!!

漫画家の吉田秋生の同名原作を各国国際映画祭を賑わしてきた是枝裕和が映画化を熱望して作り上げた本作「Our

Little Sister」(原題「海街diary」)は、爽やかな感動ストーリー。

鎌倉の実家に暮らす三姉妹の幸(さち)、佳乃(よしの)、千佳(ちか)の元に、愛人を作り、家を出た父親の訃報が届く。看護師として働く長女、幸は、仕事の都合で出席が難しいため、銀行勤務の次女の佳乃とスポーツ店に勤める三女の千佳に葬儀に出席するよう頼む。山形に着いた2人の前に夜勤明けの幸が表れ、三姉妹が揃ったのと前後して、父と亡き再婚相手との間に娘、すずがいたことが分かる。中学1年生ながらしっかりした彼女は、父親の再々婚相手と一緒に暮らしていた。そんなすずを見て、幸は「鎌倉で一緒に暮らそう」と持ちかける。自分たちの家庭を壊した人の娘ではあるものの、すでに大人として世間を知り、さまざまな恋愛を経験している三姉妹は、半分血の繋がったすずを温かく迎える。また、すずから父親についての話を聞くのを楽しみにもする。やがて、四姉妹は、少しずつ姉妹としての絆を築き、距離を縮めていくのだった……。



© Sony Pictures Classics

日本のドラマや映画を観る度に、映像のチープさや演技・演出のマズさが目に付き、「やっぱり邦画を観るのは無理～」と思う筆者だが、本作は違った。これまでも是枝作品は、映像美と感情のひだを見事に切り取る手腕で筆者をうならせてきたが、本作も分かりだ。

鎌倉の実家や山形の自然、桜並木など、叙情感溢れる映像に魅了される。そして、姉妹の姉妹らしい会話や関係もとてもリアルだ。筆者自身、三姉妹の真ん中なので、姉妹関係というのを実体験しているが、そんな筆者がうなるほど現実味のある姉妹っぷりだった。原作を未読なので何とも言えないが、恐らく原作に描かれた姉妹関係の微妙なニュアンスを是枝は理解し、昇華したと思われる。また、それをナチュラルに表現した四姉妹役の女優陣の演技も絶妙だった。

そこかしこにある小さな伏線も小気味良く、「やっぱり邦画を観るのは無理～」という言葉を返上した作品だった。(7月8日公開)

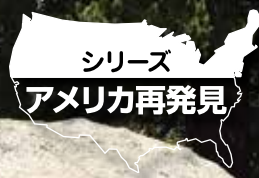


© A24



© Sony Pictures Classics

Special thanks to Megan Zehmer / 42 West, Ericka Monreal / Block-Korenbrodt Public Relations



夏も砂漠で遊べ!

パームスプリングス



文&写真/佐藤美玲 (Text and photos by Mirei Sato)
取材協力/ Special thanks to Palm Springs Visitors Bureau

1 サンハシント山州立公園の眺め 2 夏も美しいパームスプリングス 3 山と青空、パームツリーを望む「Monkey Tree」のプールサイド 4 「Parker」の敷地にあるハンモック 5 「Elixir」の朝食、フルーツの盛り合わせ

南カリフォルニアのパームスプリングスが一番にぎわうのは、避寒客が殺到する冬だ。でも「砂漠のオアシス」と呼ばれるだけあって、夏のパームスプリングスも輝いている。

昼間の気温は華氏100度を超えるが、朝夕は、クリスピーな空気が満ちる。青い空に高々と伸びるパームツリー。色鮮やかな浮き輪が並ぶプールサイド。くるくる回る風力発電のウィンドミル。それらすべてを、ガリガリしたサンハシント

(San Jacinto) の山肌が優しく包む。1990年代までは「シニアとゲイの街」だった。永遠の青春、偏見からの解放。それはそれで楽しいけれど、停滞感も漂っていた。フランク・シナトラ、マリリン・モンロー、ボブ・ホープ。ハリウッド黄金時代の社交場も、ほこりをかぶった栄光になった。

それが、砂漠の音楽祭「コーチェラ」(Coachella) の誕生で変わり出した。セカンドハウスを買える余裕のある人たちが、

再びパームスプリングスに着目。砂漠の風景にとけ込む建築スタイル「ミッドセンチュリー・モダン」が見直され、家の修繕や改装も始まった。

きわめつけが、20世紀半ばの広告業界を描いたTVドラマ「マッド・メン」(Mad Men)の大ヒット。レトロなファッションや家具がブームになり、ドラマに登場した家を見て回るツアーが盛んになった。

この夏も話題にこと欠かない、パームスプリングスの最新情報を紹介する。

ミッドセンチュリー・モダンが花盛り

The Monkey Tree Hotel

2388 E Racquet Club Road
Palm Springs, CA
760-322-6059
www.themonkeytreehotel.com

今年の春にオープンしたばかり。ここに泊まったと言うと、パームスプリングスの常連たちは「どうだった？」と目を輝かせて聞いてくる。

もとは、ミッドセンチュリー・モダンを代表する建築家、アルバート・フレイが1960年につくったホテルだ。有名な社交場「ラケット・クラブ」が近くにあり、そこから夜な夜なセレブが「流れて」きて泊まる場所、という評判だった。その後は長らく「ヌーディストのお宿」として活躍。すべての部屋が隠し扉でつながっていて、客はこっそり行き来できた、というパームスプリングスらしいエピソードが残っている。



Photo Courtesy of The Monkey Tree Hotel

秘密めいた場所だったのが、新しいオーナー、キャシー&ゲイリー・フリードル夫妻によって、誰でも泊まれるホテル（*ヌードは禁止）になっ



2

た。ジョン・F・ケネディ大統領とマリリン・モンローが密会に使ったとされる部屋もある。

パームスプリングスのことだから、ミッドセンチュリー・モダンの建築を再利用したホテルはたくさんあるのかと思っていたが、実は2~3カ所しかないようだ。

フリードル夫妻は、ニューヨークでの仕事をやめてパームスプリングスに移住。インテリアは部屋ごとに異なり、一つ一つキャシーさんが選んだという。ウルトラマラソンに挑戦し、料理の得意なゲイリーさんが、マフィンなどのヘルシーな朝食や、ハッピーアワーのサングリアを用意する。

スカンジナビア式のスパ（サウナとジャクージ）が自慢。ロマンチックに過ごしたいカップルや、ハイキングやトレイルランなどアクティブに砂漠を楽しむ旅行者におすすめだ。



3



4

- 1 ミッドセンチュリー・モダンらしいインドアとアウトドアが一体になった「Monkey Tree」の客室
- 2「Monkey Tree」のオーナー、キャシーさんとゲイリーさん夫妻
- 3 山と青空、パームツリーを望む「Monkey Tree」のプールサイド
- 4 建物の屋根と山の稜線がほぼ並行になるよう設計された「Monkey Tree」

Parker Palm Springs

4200 E Palm Canyon Drive
Palm Springs, CA
760-770-5000
www.theparkerpalmsprings.com

2004年にオープンして以来、近年のパームスプリングスの人気再燃をけん引してきたホテル。もとはカリフォルニアで最初の「ホリデー・イン」だったが、豪邸に改装されて俳優のジョン・オートリーやマーブ・グリフィンが住み、セレブの社交場になった。

ロビー、客室、レストランにいたるまで、インテリアを現代のミッドセンチュリー・モダンの旗手ジョナサン・アドラーに任せた。玄関の扉から始めて、すべてがフォトジェニック

でアイコンック。

ハイエンドなホテルながら、カリフォルニアの砂漠のヒッピー感もうまく残した。パームスプリングスの常連や住人の間で、「パーカー」と言えば、「ああ」とため息がもれる。



ジョナサン・アドラーのインテリアで有名な「Parker」のロビー

「Parker」内のレストラン「Norma's」の食物、フレンチトースト。ストロベリー、ピスタチオ、チョコレートソースがたっぷり

Just Modern

901 N Palm Canyon Drive
Palm Springs, CA
760-322-5600
www.justmoderndecor.com

ミッドセンチュリー・モダンの家具や食器を集めたセレクトショップ。オーナーのクリス・モブリーさんは、毎年2月に行われる「モダニズム・ウィーク」の主催者。個人所有でふだんは公開されないミッドセンチュリー・モダンの家を見学できるため、コーチエラと並んで、パ

ームスプリングスで最も人気があるイベントだ。

ホテルやレストランの多くが、モブリーさんが選んだ家具や照明、食器を使っている。



ミッドセンチュリー・モダンの家具などを扱う「Just Modern」の店内

Destination PSP

170 N Palm Canyon Drive
Palm Springs, CA
760-354-9154
www.destinationpssp.com

コーチエラの音楽祭や、映画祭、ファッションウィークなど、世界中から人が集まるイベントが増えたが、パームスプリングスらしいお土産が何もない！そう気づいたジェフリー・バーンスタインさんら3人の仲間がオープンした。パームスプリングスと周辺の地名をプリン

トしたTシャツやマグカップ、フェスティバルにちなんだグッズなど。LGBTQコミュニティやエイズ患者を支援する商品もある。



パームスプリングスのお土産を探すなら「Destination PSP」で

サンハシント山州立公園の眺め

Hike Up & Cool Down

Palm Springs Aerial Tramway

1 Tram Way, Palm Springs, CA
888-515-8726
www.pstramway.com

のんびり優雅にもいいけれど、砂漠のダイナミズムを楽しみ、アクティブに過ごすのがパームスプリングス流ライフスタイルだ。最近では、地元の女性の間で、グループ・ハイキングが盛ん。

パームスプリングス名物のトラムは、チノ・キャニオンのそそり立つ崖に沿って約6000フィートを回転しながら上がる。降りたところがサンハシント山州立公園 (Mt. San Jacinto State Park) で、50マイル以上のトレイルがある。真夏でも華氏60~70度と涼しい。



パームスプリングス名物のトラム



トラムの駅の近くで見かけた、ビッグホーン・シブの群れ



サンハシント山州立公園のトレイル

Ernest Coffee

1101 N Palm Canyon Drive
Palm Springs, CA
760-318-4154
www.ernestcoffee.com

朝6時から開いている。ポートランド発祥、サードウェーブ・コーヒーの旗手「スタンプタウン」(Stumptown)のコーヒーが飲めるカフェ。近隣のホテルでは、無料で自転車を貸してくれる

最近市街地でのサイクリングも人気がある



るところが多い。朝焼けを見ながらサイクリングの後、コーヒーブレイクに最適。



「Ernest Coffee」のカフェラテとペイストリー

Reservoir

1551 N Palm Canyon Drive
Palm Springs, CA
760-507-1640
reservoirpalm Springs.com

運動した後のクールダウンは、プールサイドで。パームスプリングスで一番新しいホテル「Arrive」のプールサイドのレストラン「Reservoir」は、アジアとラテンの香りがする

最近オープンしたホテル「Arrive」のプールサイド



モダンな南カリフォルニア料理の店。隣りにアイスクリームやコーヒーを売る店もあり、地元住人の利用度が高い。



シーフードやアボカドを使った「Reservoir」の料理

Elixir Pool Bar & Grill

333 E Palm Canyon Drive
Palm Springs, CA
877-544-4446
vpalm Springs.com/sipdine/elixir/

最近オープンしたホテル「V Palm Springs」のプールサイドにある、ポリネシアをイメージしたバー。朝食のトロピカルなフルーツやアボカドトーストが人気。



新しいホテル「V Palm Springs」のプールサイド



「Elixir」のアボカドトースト

Seymour's

233 E Palm Canyon Drive
Palm Springs, CA
760-327-1551
www.mrllyonsps.com

ステーキハウス「Mr. Lyons」の中にできた、パームスプリングスで一番新しいバー。今年4月に死去したシーモア・ラザールの名前がついている。多くのハリウッドスターを顧客にもつエンターテインメント関連弁護士で、スキャンダルも多かった。

ロマンチックでエキゾチック、クラシックでエッジー。日本の都会にある隠れ家的バーのよう。アメリカではなかなかめぐり合えない雰囲気のお店だ。

SunnyCycle Palm

760-567-4875
sunnycycleps.com

パームスプリングスで最も新しいアトラクション。「エコフレンドリーでリムジンのように快適な電動サイクル」とうたっている。グループで貸し切って、ペダルをこぎながらレストランやバーを回る。大音量でポップミュージックを流し、パームスプリングスの目抜き通りを走ると、ノリのいい住民たちが手を振り返してくれる。オーナーのシャノン・ミラーさんとジェン・



Photo credit: SunnyCycle Palm Springs

パームスプリングスの目抜き通りを走る「SunnyCycle」

バンフォードさんが、ミネアポリスから移住して始めた。元警官、元オリンピックコーチ、元NCAA優勝監督、というユニークな経歴で、盛り上げるのもうまい。

パームスプリングスの最新情報はここで！

Palm Springs Bureau of Tourism : www.VisitPalmSprings.com

名波はるかのおいしい簡単

おいしい簡単



タレント・グラビアアイドル・女優として日本でTV、雑誌、ラジオに出演。代表作に人気漫画の実写化作品の主人公を演じた「まいっちんぐマチコ先生」。現在は日本とロサンゼルスを行き来しながら、料理研究家としても活動中。著書(電子書籍)に「名波はるかのお家で作るお泊まりレシピ」と「魔性の身体を2週間で手に入れる!糖質制限レシピ」がある。

暑い日にさっぱりとした魚料理を。マリネしたトマトのソースはケーパーがいいアクセントになって、メカジキにぴったり。たくさん作って、残ったらバスタソースとしても使えます。

ヨーグルトサラダは水っぽくなると美味しくないので、よく水分をふき取り、和えてください。

今日の主菜 メカジキのソテー・トマトマリネソース

【材料】(4人分)

メカジキ(切り身).....4枚
サラダ油.....大さじ1
＜下味調味料＞
しょうゆ.....大さじ2
酒.....大さじ2
みりん.....大さじ2
＜トマトマリネソース＞
トマト.....中2個
タマネギ.....1/4個
ケーパー(酢漬け)...大さじ1
オリーブオイル.....2oz
酢.....1oz
しょうゆ.....小さじ1/2
塩こしょう.....少々
＜飾り用＞
チャービル.....少々

【作り方】

- ①ポリ袋などにメカジキと下味調味料を入れ、30分漬ける。
- ②トマトは湯むきして、1cm角のざく切りに、タマネギはみじん切りする。トマトソース材料すべてをタッパーに入れ、冷蔵庫で30分なじませる。
- ③フライパンを中火で熱し、サラダ油をしき、メカジキを焼く。片面に焼き色がついたら、そっとフライ返しで裏返し、両面焼く。
- ④皿にメカジキを盛りつけ、②のソースをかけ、チャービルを飾る。



今日の副菜

タマネギとツナのヨーグルトサラダ

【材料】(4人分)

タマネギ.....1/2個
ツナ缶.....1缶
＜調味料＞
ヨーグルト.....大さじ3
マヨネーズ.....大さじ3
しょうゆ.....小さじ1/2
はちみつ.....小さじ1/2
塩こしょう.....少々

【作り方】

- ①タマネギはスライサーか包丁で薄切りにし、水にさらす。ツナは油(もしくは水)をしぼり、水気を切っておく。
- ②ツナと調味料をボウルに入れ、混ぜ合わせる。タマネギをザルに上げ、キッチンペーパーなどで水気をよくふき取る。ボウルにタマネギを入れて、軽く混ぜ合わせる。

美人帝国

びじんていこく

キレイ磨きは女子の楽しみ
そして楽しみ。
美の高みに向かって前進
しつづける女子たちに贈る
美しくなるための
お役立ち情報。

バージニアの休日 ～ワイナリー編～

アメリカにワインを伝えた人物とされる、トーマス・ジェファーソン大統領の邸宅「Monticello」

文&写真/佐藤美玲 (Text and photos by Mirei Sato)
取材協力/バージニア州観光局 (Special thanks to Virginia Tourism Corporation)



トーマス・ジェファーソン大統領の邸宅「Monticello」の農園。大勢の奴隷が働き、ワインのブドウ栽培も行われた



満開のバージニアの州花「ドッグウッド」



ワインのコルクやラベルを模した、ラウドウン郡の「LOVE」サイン

「バージニアほど美しい場所はない」と言うアメリカ人にときどき出会う。確かにドライブしていると、ほかの州にはない「品格」のようなものを感じる。

首都ワシントンDCに隣接、というより、バージニアがその一角を貸し出しているというべきか。DCの玄関口・ワシントン＝ダレス国際空港は、実際にはバージニアにある。ペンタゴン（国防総省）もアーリントン国立墓地もそうだ。

アメリカで最も裕福な郡（カウnty）は、バージニアのフェアファクス郡で、2番目がラウドウン郡。DCでいくら稼いでも土地が狭いので家の広さは知っているから、政治家や軍関係者、企業のトップが好んでバージニアに住む。

イギリスの最初の植民地ジェームズタウンはバージニアに建設されたし、南北戦争の時代にはリッチモンドが南軍の首都だった。いわば「オールドマネー」と「ニューマネー」が共存している。ただしリッチモンドを境に、バージニアの北部と南部では、人々の価値観やアイデンテ

ィティー、歴史認識はだいぶ違う。

DCのすぐ外に位置するラウドウン郡は、東海岸を代表する「ワインカントリー」だ。最近はどこもかしこもそう名乗るが、バージニアの場合、州出身の第3代大統領トーマス・ジェファーソンが、フランスから帰国して邸宅モンティチェロでワインづくりを試みたのがアメリカのワインづくりの始まりだとされているから「由緒」はある。

1980年代に再び盛んになり、今はワイナリーが約275カ所。カリフォルニア、オレゴン、ワシントン、ニューヨークに次いで5番目に多い。

ラウドウン郡には約45のワイナリーがある。養牧場、19世紀からあるような古い木の柵をめぐらせた農場、奴隷農園の跡地、アメリカ建国史を彩った古跡…。それらの合間をなだらかな丘陵に沿って、ブティックワイナリーが点在する。山の中腹から晴れた日にはDCのワシントン記念塔が望めるワイナリーもある。

驚いたのは、どこも人出が多いこと。

特に子供が多い。犬も一緒に、丘を駆け回って遊んでいる。21歳以上限定のエリアでは、大人たちが食べ物を持参して終日ピクニックを楽しんでいる。

カリフォルニアではワインはレストランや自宅で飲むことが多いが、バージニアでは晴れた週末にワイナリーに出向いて飲む。カリフォルニアに比べてブドウを育てられる期間が限られ、州産ブドウの生産量がまだ少ない。だからローカルワインが酒屋やレストランに出回っていない、直接ワイナリーに行かないと飲めない、という事情もある。

白ならヴィオニエ、赤ならカベルネ・フランが、このあたりでは一番うまく育つという。

バージニア州 旅の最新・参考情報はここで！

- www.Virginia.org (バージニア州)
- www.VisitLoudoun.org (ラウドウン郡)
- www.VisitCharlottesville.org
(シャーロットツビル周辺)
- www.VisitMiddleburgVA.com
(ミドルバーグ)

Albemarle CiderWorks

2545 Rural Ridge Lane, North Garden, VA
www.AlbemarleCiderWorks.com

ワインができる場所では美味しい果物も育つという定説があるように、バージニアはリンゴの生産も全米トップ5。サイダーづくりも盛んだ。日本人は炭酸飲料と誤解しがちだが、アメリカでサイダーといえば「アップルサイダー」を意味する。リンゴの果汁にホップを加え、パーボンの樽でねかせてつくるアルコールだ。アメリカでは最近、ワイナリー、ブリュワリー、ディスティラリーに続いて、サイダリーめぐりが流行中。ここは家族経営の歴史ある果樹園で、2000年からサイダーを売り出した。テイスティングもできる。砂糖や添加物のない旬のサイダーは、11～4月の限定販売。



「Albemarle CiderWorks」でアップルサイダーのテイスティング

Stone Tower Winery

19925 Hogback Mountain Road
Leesburg, VA
www.StoneTowerWinery.com

マーク&クリスティー・ヒューバー夫妻が経営するワイナリー。敷地は広いが、家具や内装まで2人のこだわりと手づくり感が伝わってくる。知事賞を受賞したプレミアムワイン「Hogback Mountain Red」が有名。ブドウ畑の向こうに広がるブルーリッジ山脈の眺めがいい。ビーチ風に砂を敷いたピクニックエリアもある。



「Stone Tower Winery」自慢の、知事賞を受賞したワイン「Hogback Mountain 2013」



晴れた週末は大勢のワイン好きで賑わう「Stone Tower Winery」

Sunset Hills Vineyard

38295 Fremont Overlook Lane
Purcellville, VA
www.SunsetHillsVineyard.com

古い農場の小屋をアーミッシュの職人の力を借りて補修し、ワイナリーとして再建した。テイスティングルームから馬も見える。「Sunset Red」と「Mosaic」が人気。

(上)「Sunset Hills Vineyard」で人気ワインをテイスティング (下) テイスティングルームから馬の姿が見える「Sunset Hills Vineyard」



Greenhill Winery & Vineyards

23595 Winery Lane, Middleburg, VA
www.GreenhillVineyards.com

まだバージニアでは数少ないスパークリングワインをつくる。「Blanc de Blancs 2013」は、今年のアカデミー賞授賞式で、主要な部門にノミネートされた人にしか配られない最高ランクのギフトバッグ「Swag Bag」に入るワインに選ばれた。「レオ様(今年悲願の主演男優賞に輝いたレオナルド・ディカプリオ)が飲んだスパークリングワインを」というファンも訪れる。



「Greenhill Winery」唯一躍有名にしたスパークリングワイン「Blanc de Blancs 2013」

Lansdowne Resort

44050 Woodridge Parkway, Leesburg, VA
www.LansdowneResort.com

今年春に大規模な改装を終えたホテル。DCの空港から車ですぐ、ワインカントリーへの入り口。客室内のインテリアにワインの Cork やボトルを再利用している。ロバート・トレント・ジョーンズ、グレッグ・ノーマンがデザインしたゴルフ場では、最近注目のフットゴルフ(ゴルフコースでサッカーボールを蹴って競う)もできる。スパでは、前述のワイナリー「Stone Tower」からブドウの皮を仕入れ、シャルドネのフェイシャルやボディラップ、マルベックとブルーベリーのペディキュアなどを行っている。



ワインカントリーらしさを強調した「Lansdowne Resort」の客室

Courtesy of Lansdowne Resort

EVENT

東和エッセイコンテスト 応募作品を募集

フィラデルフィア日本人会では、日系人、東和モリスさんの遺志を継いだ東和エッセイコンテストを今年も開催する。日本国外で日本語の勉強をしている中高生なら誰でも応募できる。今年のテーマは中学生が「誤解と和解について」、高校生が「核兵器はなくせるか?」。字数は1200字から2800字で言語は日本語。最優秀賞受賞者には賞状、賞金、賞品が進呈される。締め切りは2016年9月30日必着。募集要項は下記のサイトを参照のこと。

- 詳細：www.jagphilly.org/japanese/towaessayrequirements.html
- 問い合わせ：215-840-4645 / www.jagphilly.org/info

NEWS

グルテン、乳製品不使用のデザートショップ ロサンゼルスにオープン

2016年6月に、ロサンゼルスのパブリーセンター近くに、新しいデザートショップPOMEGRANATEがオープンした。同店では、アレルギーがある人でも安心して食べられる、卵、牛乳、動物性食品、白砂糖、添加物、小麦粉を使用していないデザート各種を提供している。「2008年ダウンタウンにオープンし、現在ロサンゼルスに2店舗を構えるヴィーガンのレストラン、shojinで提供していたデザートが好評を博し、より多くの人に提供したいとの思いからデザートの特設ショップをオープンした。食材にこだわって、しかも可愛くて美味しい誰もが口にできるデザートを取り揃えている」と同店では話している。



- 住所：8556 W. 3rd St., Los Angeles, CA 90048
- 詳細：pomegranatela.com

NEWS

ベライゾンとKDDIが ローミングサービスで合意

先頃、ベライゾンとKDDIはVoLTE (ボルテ) ローミングについて合意した。これにより、日本からのKDDI顧客の旅行者がアメリカに滞在中、米国最大の4G LTEネットワークであるベライゾン4Gネットワーク内で音声通話サービスを利用できるようになる。アメリカ旅行中のKDDIの顧客は、ボルテローミングに対応する機種を利用することで、日本にいたのと同様のコミュニケーションを家族、友人、仕事関係者とはかることができる。KDDIの田中孝司代表取締役社長は「ベライゾンとの最初のローミングパートナーになれることを誇りに思う。このボルテローミングの好スタートを通じて、KDDIは顧客がアメリカに滞在中、素晴らしい体験を届けられるようになる。ごく近い将来、日本においてもベライゾンの顧客に同じサービスを提供できるのを楽しみにしている」と語っている。ベライゾンは今年中にも、同社顧客が日本を旅行中にボルテサービスと高音質通話が利用できるようサービスを実現させたいとしている。

NEWS

旅行シェアリングサービス 開始

ロサンゼルスツアーラビットでは、2016年6月より旅行シェアリングサービス「TourRabbit」の提供を開始した。同サービスでは、アメリカを訪れる旅行者と現地在住者をリンクするシェアリングエコノミー型のプラットフォームを提供する。現地の事情に詳しい在米の日本人が登録して掲載する「個人ガイドツアー」や「民泊物件」を、旅行者が自分の希望や目的地に合わせて検索することが可能。これにより、旅行者にとって有益な旅の選択肢を提案し、より自由で柔軟、安全で安心な旅、そして同時に低価格で満足度の高い旅の実現を目指す。同サイトでは旅行者と在住者が互いのプロフィールを確認でき、また連絡できるメッセージシステムも用意されている。旅行者の予約と在住者の登録と商品の掲載は無料。



TourRabbit

- 詳細：<https://tourrabbit.com>
- 運営会社：Rabbit Technologies Inc.
879 W. 190th St., Suite 400, Gardena CA, USA
310-504-7500

NEWS

新スタイルの日本食レストラン ニューヨークにオープン

2016年3月、ニューヨークのNOMADエリアに新スタイルの日本食レストランTEISUIがオープンした。YAKITORI KAISEKIをコンセプトに10品150ドルのコース料理が懐石スタイルで楽しめる。チップは不要。今やアメリカでも知名度が上がってきた正統派の焼き鳥を、フレンチなどの洋食と和食の技術を融合させた繊細な料理が提供されている。日本酒とワインも100種類以上を取り揃え、料理とのペアリングも用意されている。

店名のTEISUIは、秋田県男鹿半島の旅館「海と入り湯の宿 帝水」が由来。「日本文化を感じさせる贅沢なオープンキッチンカウンター、そこから生まれる対話・情緒溢れる所作・おもてなし、落ち着いた空間を用意。日本の伝統文化と世界的な流行の発信地であるNYの文化の融合が今までにない新たなサービスを生み出す。益々人気の高まってきたこのNOMADエリアにて、新たな日本食をお楽しみいただける」と同店では話している。



- 住所：246 Fifth Ave., New York, NY 10001
- 詳細：www.teisui.nyc

EVENT

LAロブスターフェスティバル 今年は7月に開催

過去10年にわたり、9月に開催されていたロサンゼルス市のロブスターフェスティバルが今年は7月に開催される。期間は7月22日金曜から24日曜までの週末。会場はサンペドロのポーツオコールに隣接している。来場者は、ロブスターの食事はもちろん、コンサート、フードブース、ミニ遊園地やゲームなどが楽しめる。入場料は12ドル、12歳以下は無料。ロブスターミールは25ドル。無料駐車場とシャトル完備。詳細は下記のサイトまで。



■住所：250 S. Harbor Blvd., San Pedro, CA 90731
■詳細： <https://lobsterfest.com>

REPORT

Wismettac Asian Foods, Inc. 「Premium Sake & Shochu Event 2016」盛況



6月11日、Wismettac Asian Foods, Inc.は、「Premium Sake & Shochu Event 2016」をカリフォルニア州セリトスで開催した。今年で9年目となる同イベントでは、日本各地の24の酒造会社、8の焼酎メーカーがおおよそ100種類の酒・焼酎を、また約20の食品メーカーが日本食を来場者にふるまった。

会場に訪れたロサンゼルス地区の飲食業関係者約500名の中には日本人以外も多く、改めて日本食文化の米国での浸透がうかがえた。

同社は1912年に神戸で設立、現在北米に23拠点を設け、日本食・エスニックフードの卸売業務に携わっている。2015年10月に西本貿易株式会社から日々グローバル化する食の業界での新たな活躍の意味を込め、Wisdom (智慧)、Metta (慈愛)、Creativity (創造力) を組み合わせたWismettac Asian Foods, Inc. (ウイスメタック アジアンフーズ) に改名した。

■詳細： <http://www.wismettacusa.com/about/>

NEWS

ロサンゼルスWCCT Global 治験参加者募集中!

WCCT Globalは現在、健康な日本人男性と女性を対象とした治験を実施している。

参加資格:

健康な日本人男性と女性

年齢 18歳~55歳

非喫煙者(少なくとも3カ月間喫煙していない)

6泊の入院と、1回の経過観察のため、電話連絡

が可能な方

参加特典:

最大2,435米ドルの謝礼金

治験関連の無料検査



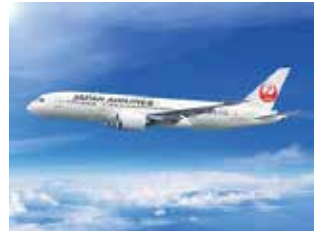
■詳細： jp.wcct.com

■問い合わせ：1-877-997-9228 (日本語専用ライン)

CAMPAIGN

JAL USA CARD 「お友達紹介キャンペーン」実施中

JAL USA CARDでは、2016年6月13日から7月10日まで、紹介者には1000マイルが進呈され、紹介された人には初年度会費が無料になる「お友達紹介キャンペーン」を実施している。紹介者は友達に、紹介コード：JAL USA CARDのアプリケーション番号と紹介者の氏名、キャンペーンコードFFB2016を伝え、その情報を紹介された人は下記ウェブサイトから申し込む際に記入する。詳細は下記まで。



■詳細： www.jalusacard.com

■問い合わせ先：1-877-443-5587 月-金 5:00 - 17:00 太平洋時間

REPORT

J.C. uni-tec社 NRA Show 2016に出展

J.C. uni-tec社は5月21日から24日までシカゴのマコーミック・コンベンションセンターで行われたナショナル・レストラン・アソシエーション主催の展示会「NRA Show 2016」に出展した。この展示会は飲食業界に携わる企業やレストランオーナー向けの業務用厨房器具や食材の高談の場。J.C. uni-tec社は毎年、NRA Showに参加し日本発の厨房機器として同社が推し進める製麺機や厨房調理器具を紹介した。同社の長谷川トム社長は「今ほど日本食に対してアメリカ人の関心が強いタイミングはない。この機会に正しい日本食を正しく伝えるために奔走したい。」と意欲を述べている。今年は約2200の企業が出展、6万7000人を超える関係者が来場した。日系企業も20社近く出展し各ブースでの商談の風景も見られた。



EVENT

JWRO健康相談室で 親子の心理療法の無料講演会

43周年を迎えたJWRO健康相談室では、トラウマ心理療法の専門家、牧野有可里(横浜創英大学准教授)さんを招き、カリフォルニア州ガーデナで記念講演「親と子のための心理療法—日本人の心と身体を通して見る心身健康の秘訣」を開催する。牧野さんは現在マキノ・サイコセラピー・ラボ代表を務め、個人病態水準、ニーズ、個性、トラウマの内容と程度に合わせて、種々の技法をブレンドした心理療法を行い、看護師、保育士養成の横浜創英大学で准教授として教鞭を取っている。



■日時：7月24日(日)午後1~3時

■会場：Gardena Valley JCI 1964 W. 162nd St., Gardena, CA 90247

■問い合わせ：310-324-6611



ロッシェル・カップ

■ ジャパン・インターカルチュラル・コンサルティング社長
 ■ 「反省しないアメリカ人をあつかう方法34」著書
 ■ eメール: rochelle@japanintercultural.com

No. 178

メンバーの役割を明確にする

日本人で構成されているチームでは、各メンバーの役割はそれほど明確に描かれませんが、各人が担当している責任範囲は、必要に応じてフレキシブルに変わります。しかし、アメリカの社会では、何の活動でも、グループの各メンバーの役割をクリアにしないと、だれも発動しない、あるいは活動は停滞しがちになります。効果的にチームを機能させるため、各メンバーの役割を説明する青写真が必要になります。

皆がいる場でお互いの役割を確認することは最も効果的です。その際、次のような言葉が使えます。

人を指名する

■ I'd like (name) to head up our efforts on ...

～活動を率いるリーダーとして、(名前)を指名したいです。

■ (Name) will be the point person for ...

(名前)は～の担当者になります。

■ I have decided that (name) should be the leader for this activity.

(名前)がこの活動のリーダーになった方がいいと決めました。

ボランティアを依頼する

アメリカ人は何かを言われるより、自分の方からボランティアすることを好みます。

■ We need for ... to happen. Who thinks that they can take this on?

～を起こす必要があります。誰がこれを担当できそうですか？

■ I'd like your input on what each of you can do to

contribute to this activity.

この活動に貢献するため、各位が何ができるかに関して皆の意見を聞きたいです。

■ I'm looking for volunteers to work on ... Who would like to volunteer?

～のために働くボランティアを探しています。誰がボランティアをしたいですか？

■ I'd like to hear from each person what part of the strategy you can take on.

各位から、戦略のどの部分を担うことができるかについて聞きたいです。

■ I need a commitment from each of you. I'd like each of you to suggest what you can accomplish and on what time frame.

皆からコミットメントを必要とします。何をいつまでにできるか、各位からの提案をお願いしたいです。

理解の再確認

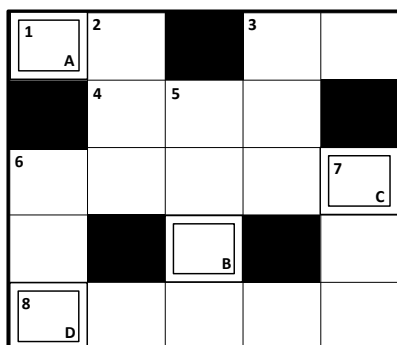
会議など公の場で、皆が自分の役割について自分の言葉で述べることはとても効果的です。そうすると、皆の理解のずれを最小限に留める助けとなります。

■ I'd like to go around the room and ask each person to state in their own words their own understanding of their responsibilities.

部屋を一回りして各位に尋ねますので、自分の責任範囲に関する理解を自分の言葉で述べてください。



クロスワード



出題: Enigma

タテのカギ

- 【タテ2】 アイスcreamトラックの季節！アイスを○○○子供たち
- 【タテ3】 思い切って「○○を決める」
- 【タテ6】 英語で「blueprint」とも言います
- 【タテ7】 シ○○○設備のあるビーチ

ヨコのカギ

- 【ヨコ1】 音読みは「ホウ」
- 【ヨコ3】 野鳥図○を見て名前を検索
- 【ヨコ4】 木造建造物の建築行う職人
- 【ヨコ6】 ログハウス
- 【ヨコ8】 読み書き能力

!! 答えのヒント !!

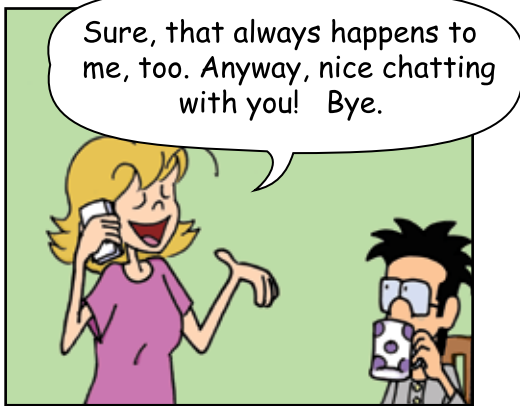
暑い夏！人間も植物も水分補給を忘れずに

● Lovely Chatting With You! ●

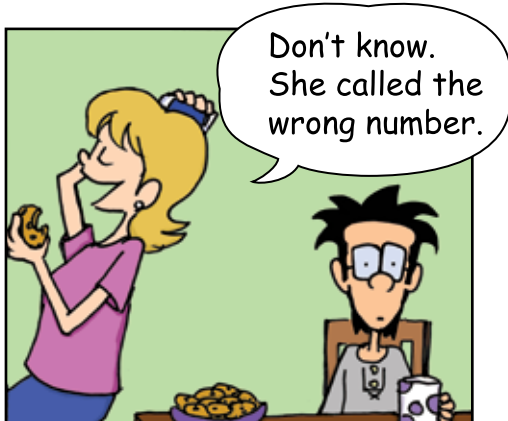
本当に！あなたと私は、通じるところがたくさんあるわね。



もちろんよ、そういうところってよくあるのよ。楽しいおしゃべりができたわ。じゃあね。



わからないわ。間違い電話だったの。



© Robin Elise

ロビンの巣はYouTubeでも楽しめます。チェックしてね。

ロビンの巣

Number
118

一時間以上も電話してたね。だれと話していたの？



Robin Kaito

作 ロビンエリス
画 としかいこ

発行元：
株式会社システムサポート

編集・制作：
小川真妻子
吉田沙織

フロントライン編集部へのご意見・お問い合わせはこちらどうぞ！
info@usfl.com

クロスワードの答え



答え：水やり（ミズヤリ）